



MASHAV

Ministerio de Relaciones Exteriores
Centro de Cooperación Internacional



CINADCO

Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural
Centro de Cooperación Internacional para el
Desarrollo Agrícola

Curso Internacional sobre:

Tratamiento de Aguas Residuales y su Reuso en el Agro

17.06.2008 - 3.07.2008 - Israel

TEMA	EXPOSITOR	HORAS
------	-----------	-------

TEMAS PROFESIONALES

Introducción

- | | | |
|---|-----------------------|---|
| • Israel y su agricultura | Ing. Evelyn Rosenthal | 2 |
| • El recurso agua y su problemática en Israel | Dr. Marcelo Juanicó | 4 |
| - El manejo del agua y los efluentes | | |
| - Instituciones, políticas y legislación | | |

Tratamiento de aguas residuales

- | | | |
|--|------------------------|---|
| • Características de las aguas residuales de origen municipal, industrial y agrícola | Ing. Haim Klein | 4 |
| • Tratamientos extensivos: | Dr. Marcelo Juanicó | 4 |
| - Lagunas y reservorios profundos | | |
| - Sistemas semi - intensivos | | |
| - Aspectos sobre ingeniería y construcción de reservorios de efluentes | Ing. Meir Romem | 2 |
| • Tratamientos intensivos: | | |
| - Tratamientos convencionales del líquido y Tratamiento Suelo - Acuífero (S.A.T.) | Dr. Emanuel Idelovitch | 4 |
| - Manejo de lodos | Ing. Haim Klein | 2 |
| • Aspectos financieros del tratamiento de aguas residuales | Dr. Emanuel Idelovitch | 2 |

TEMA	EXPOSITOR	HORAS
El uso de efluentes en la agricultura		
• Aspectos y normas sanitarias para el uso de efluentes en agricultura	Ing. Shlomo Lerman	3
• Interacción entre agricultura y medio ambiente	Dr. Jorge Tarchitzky	2
• El valor nutritivo de los efluentes	Dr. Jorge Tarchitzky	4
• Factores de salinidad y su efecto sobre el suelo y los cultivos	Dr. Jorge Tarchitzky	4
• El uso de lodos y desechos agrícolas en la agricultura	Dr. Jorge Tarchitzky	4
Tecnología de riego		
• Métodos de riego a presión aplicados al uso de efluentes	Ing. Roberto Nathan	8
• Tratamiento de las aguas - Filtrado y Desinfección	Ing. Mele Kvitca	4
Total:		53

GIRAS PROFESIONALES

Tratamiento intensivo de aguas residuales

- | | | |
|---|--|-----|
| • Tratamiento de las aguas residuales de la ciudad de Tel Aviv y alrededores | | |
| - Planta de pre- tratamiento <i>Lipo-Dan</i> | Ing. Rami Shalom | 1 |
| - Planta de tratamiento por lodos activados y tratamiento Suelo-Acuífero - <i>Shafdan</i> | Ing. Nelly Icekson
Dr. Emanuel Idelovitch | 3 |
| • Tratamiento y reuso de las aguas residuales de la ciudad de Kiriat Gat y alrededores | Ing. Haim Klein | 4.5 |
| - Pre- tratamiento de aguas residuales industriales - Empresa <i>Intel</i> | Dr. Alex Tzypin | |
| - Planta de tratamiento de lodos activados en construcción | Ing. Efraim Moscovich | |
| - Reuso de efluentes en la agricultura | Ing. Gady Schwartz | |

Tratamientos extensivos y semi-intensivos de aguas residuales en áreas rurales

- | | | |
|---|---------------------|---|
| • Complejo Tel Adashim - Ciudad de Nazareth | Dr. Marcelo Juanicó | 3 |
| • Complejo Migdal Haemek | | |

Tratamiento de aguas residuales por humedales

- | | | |
|--|-------------------|---|
| • Ministerio de Agricultura - Estación Gilat | Ing. Amitai Avnon | 1 |
|--|-------------------|---|

TEMA	EXPOSITOR	HORAS
Reuso de efluentes en la agricultura		
<ul style="list-style-type: none"> Tratamiento, almacenamiento y reuso de efluentes en la región norte del Mar Muerto Asociación de regantes - Reservorio Og Riego por goteo en cultivos de dátiles 	Ing. Danny Kat	2
El riego con efluentes		
<ul style="list-style-type: none"> Investigación y desarrollo en tratamiento de aguas residuales para su reuso - Depto. de Ingeniería Ambiental - Universidad Tecnológica Technion - Ciudad de Haifa Muestreo y análisis de aguas - Laboratorio Nacional de Aguas Residuales y Residuos - Estación Experimental Gilat Sistemas de filtrado <i>Arkal</i> - Kibutz Bet Zera Equipos de riego a presión <i>NaanDan</i> 	Ing. Ilan Katz	1
	Dr. Raya Vulkan	1
	Ing. Amiram Kafri	2
	Ing. Menajem Cohen	1
Ecología y Gestión Ambiental		
<ul style="list-style-type: none"> Planificación y manejo agro ecológico a nivel regional en el Valle de Hefer <ul style="list-style-type: none"> Recuperación del río Alexander Planta de tratamiento en Kibutz Yad Hana Reservorio para aguas tratadas Bahan Planta regional para el tratamiento de residuos agrícolas El manejo de la cuenca del Lago Kinneret - Administración del Kinneret Manejo de los residuos de establos lecheros Establo Regional Hasharon 	Ing. Zeev Hagali	5
	Ing. Itzhak Gal	1
	Lic. Itzhak Aljadeff	1.5
	Total:	27
<u>PRESENTACION POR PAISES</u>		
Mesa Redonda:		
<i>"Realidad y problemática del tratamiento y reuso de aguas residuales en América Latina"</i>	Participantes	7
	Total:	7
<u>TRABAJOS FINALES</u>		
Introducción a los trabajos finales	Equipo CINADCO	1
Preparación de trabajos finales	Participantes	13
Presentación de trabajos finales	Participantes	4
	Total:	18

TEMA	EXPOSITOR	HORAS
------	-----------	-------

TEMAS DE INTERES GENERAL

CINADCO y la cooperación internacional	Ing. Abraham Edery	1
Historia y tradición del pueblo judío	Lic. Benjamín Maich	1.5
Israel y el Medio Oriente	Emb. Danny Gazit	1.5
	Total:	4

GIRAS DE INTERES GENERAL

Nazareth y Mar de Galilea	Lic. Benjamín Maich	8
Jerusalén Antigua y Moderna	Lic. Benjamín Maich	8
Región del Mar Muerto	Equipo CINADCO	3
	Total:	19

RESUMEN

• TEMAS PROFESIONALES	53
• GIRAS PROFESIONALES	27
• PRESENTACIÓN POR PAISES	7
• TRABAJOS FINALES	18
• TEMAS DE INTERÉS GENERAL	4
• GIRAS DE INTERÉS GENERAL	19
TOTAL:	128 horas